

Introduction:

The Uni Survival Kit was designed as a practical, hands-on section of the Egyptian Arabic Guide for non-Arabic speaking medical students at our university. Unlike other parts of the guide, this section doesn't rely on YouTube videos or external lessons. Instead, it focuses on giving you ready-to-use vocabulary, verbs, and phrases that you can apply immediately in real-life situations on campus.

The goal here is not memorization for its own sake, but functional communication: the kind of phrases that will make your day-to-day university life smoother and more natural.

To make it even easier, we've also included a link to learn ****Franco Arabic****—a writing style that uses English letters and numbers to type Arabic online—which can help you read Arabic words without having to fully study the letters and Arabic unique calligraphy.

highly important Visit this link for a short lesson on Franco Arabic:

<https://cleolingo.com/franco-arabic/>

You can also check the pronunciation sound using this dictionary:

<https://www.lisaanmasry.org/online/search.php>

Day 17 – Uni survival kit 4: College complaint department

English word	Transliteration	Arabic word
Respectful form of “you”	7adretak (m)/ 7adretek (f)	حضرتك
Problem	Moshkila	مشكلة
Student ID	karneeh	كارنيه
Paper / form	Wara’a	ورقة
Student list *(list) is used with no actual translation in casual speaking.	‘aemet el-talaba	((قائمة الطلاب (ليست))
Tuition fees	Masareef el-gam3a	مصاريف الجامعة
Receipt	Esal	إيصال
Installment	‘est	قسط
Deadline	Ma3ad tasleem	معاد تسليم

Word of origin (Eng)	Transliteration	Word of origin (Ar)	Verb (Eng)	Transliteration	Verb (Ar)
Registration	Tasgeel	تسجيل	I register	Basagil	يسجل
Signature	Emḍa	إمضاء	I sign	Bamdi	بمضي
Stamp	khetm	ختم	I stamp	Bakhtim	بختم
Inquiry	Istifsar	استفسار	I inquire	Bastafsar	يستفسر
Repetition	E3ada	إعادة	I repeat	Ba3eed	يعيد
Hear / listen	Sama3	سمع	I listen	Basma3	يسمع
Payment	Daf3	دفع	I pay	Badfa3	يدفع
Application	Ta’ddim	تقديم	I apply	Ba’addim	يقدم

*You can add the subject (I=Ana) before all the verbs above; however, it is not mandatory as it is understood from the conjugation.

*In Arabic, we conjugate verbs according to the **subject and the tense**. Examples provided above are standardized in the present tense to (I) subject. For further conjugations in different tenses for different subjects, keep on track of learning to reach:

- day 13: present tense
- day 14: future tense
- day 18: for general verbs and differences between the 3 tenses: past, present and future.

English phrase	Transliteration	Arabic phrase
Polite opening and addressing staff		

How are you? (polite)	Ezay 7adretak (m)/ 7adretek (f)?	ازای حضرتک؟
Excuse me, may I ask?	Law sama7t, momken astafssar or as'al?	لو سمحت، ممکن استفسر / اسأل؟
Making a complaint or request		
I can't find my name on the list	Msh la'i emi fi el-'ayma or list or lista	(مش لاقي اسمي في القائمة / ليست)
My student ID got lost	El-karneeh bta3i day3	الكارنيه بتاعي ضايع
I want to pay my tuition fees	3ayez (m)/ 3ayza (f) afda3 masareef el-gam3a	عايز(ة) ادفع مصاريف الجامعة
Can I get a receipt?	Momken esal?	ممکن إيصال؟
Asking for clarification		
I don't understand the matter	Msh fahem el-mawdo3	مش فاهم الموضوع
What did you say?	7adretak (m)/ 7adretek (f) olt (i) eih?	حضرتک قولت ايه؟
I can't hear well	Msh same3 kwayyes	مش سامع كويس
What does that mean?	Ya3ni eih?	يعني ايه؟
Can you repeat?	Momken t3id?	ممکن تعيد؟
Following instructions		
Register here	Saggil hena	سجل هنا
Sign here	Emḍi hena	امضني هنا
Show your student ID	Hat el-karneih	هات الكارنيه
Submit the paper	Sallim el-wara'a	سلم الورقة

Visit this link to practice real conversations:

<https://www.flipsnack.com/9F95B59BDC9/survival-toolkit-day-17/full-view.html>